

droict ce qu'est procedé estant informé de mon affection vers vous ... il se porte parfaitement bien et mesme il s'est disposé pour ce voyage par provision de medecine a fin d'estre a l'esprouve Mons.^r le Comte Billiurj son Amb.^r l'ayme fort C'est un des plus sçavants et braves homme de Piedmont, dont son escole luy servira beaucoup. Je ne sçay sy vous irez Deputé a Baden ou non [- an der am 6. Juli 1670 beginnenden Jahrrechnung treffen wir freilich weder Mohr noch Zurlauben an -]² i'aymerais bien de vous y voire avant vostre despart pour la, mais sy vous n'estez Deputée il ... [se pourra] que pendant la Diète nous nous y voyons pour conferer quelque chose par ensemble en un lieu qu'il vous plaira.

Mes.^{rs} Jehan louis Meyer et [Hans Jakob] Krus ont esté mises au petit Conseil; dans le grand mes.^{rs} louis [von] Sonnenberg, ekard [=Eckhart] Lindacher, [Jost] Carli Rüppel, [Niklaus Cloos] le filz de m.^r [Hans] Heinrich Cloos, et l'hoste du Lion [Hans Jakob Weber] C'est tout ce que ie vous diray et que ie suis ...".

"den 29[!] Juin 70, us lucern, betrifft die zesamenkunfft".

1) s. Zurlaubens Beschreibung von Rom unter AH 61/106 und 62/44.

2) s. EA VI 1, 793 (Nr. 506)

Original, mit Siegel. Dorsualnotiz von Beat Jakob I. Zurlauben.
AH 95, 156-158 - Blatt 156^v und 158 leer

1689 September 8., Zug

A

SCHREIBEN VON [STADT- UND AMTSRAT] RITTER [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN [AN DEN ZUGER KRIEGSRAT IN LIESTAL, BEAT KASPAR ZURLAUBEN]¹

"Vous aves cy Joincte a recevoir une lettre pour Vous, Je ne scay pas de quel lieu Jl Vous est Addresses." Im übrigen möchte er ihm mitteilen, dass man [von seiten der franz. Faktion in der Stadt Zug] alles unternommen habe, den Laurieder [alt] Landvogt [im Rheintal, Paul Müller] von der Notwendigkeit seiner Teilnahme an der [am 9. bzw. 11. September 1689 beginnenden gemeineidg.] Tagsatzung in Baden² zu überzeugen. Doch habe dieser allerhand Bedenken angemeldet und insbesondere auf sein Beinleiden, "Ce que le pourroit Jnfailliblement beaucoup Incommoder dans ce Voyage", verwiesen. "Enfin le Conseiller [Karl Kaspar] Keiser ayant sceu Cela Jl nous a prie de L'envoyer a cette [diète] avec promesse de s'attascher davantage a nostre faction, Jl a Pen-tion de Celle D'espagne 10 ... [Philippi], et de Celle de la france

... [11] Escus blancs, s'il manque encore cette 3.^{me} fois a sa parole, J'en ay assez. Je Vous ay Voulu donner part en attendant Ce que pourra ar[r]iver a l'advenir. Nostre stathalter [Johann Jakob] ... [Brandenberg, gleichfalls Zuger Kriegsrat in Liestal?] Mande Continuellement toutes sortes des Nouvelles au prestre [Wolfgang] ... [Forster, Kaplan an der Liebfrauenpfründe der Kirche St. Michael in Zug]", welche dieser unter der ganzen Bürgerschaft bekanntmachte. Es wäre daher wünschenswert, wenn auch er, [Beat Kaspar Zurlauben], ein gleiches täte und dergestalt auch mal ihre Sicht der Dinge [- im Hintergrund stehen die kriegerischen Auseinandersetzungen zwischen Frankreich und Oesterreich, die nicht zuletzt auch die eidg. Grenzen bedrohten -] ob-siegen würde. "C'est [ce] que Je Vous ay Voulu Notifier par cette oc-casion Me remettant en suite aux precedentes lettres. Je suis tous-iours ...

M.^{rs} Vos colleg[u]es [im eidg. Kriegsrat] mes recommandations Et tres humbles services".

1) s. AH 10/167

2) s. EA VI 2, 294 (Nr. 163). Stadt und Amt Zug sollte auf dieser Zusammen-kunft dann tatsächlich durch Karl Kaspar Keiser und zusätzlich durch Niklaus III. Iten vertreten sein.

Original - AH 95, 159

1655 März 6., Solothurn

A

ERKLÄRUNG VON [MICHEL] GROSBOIS, [COMMIS DU TRESORIER AN DER FRANZ. AMBASSADE], [DEM ZUGER PENSIONENABHOLER BZW. -AUSTEILER FRANKREICHS BEAT II.] ZURLAUBEN DIE PEN-SIONENGELDER AUSGEFOLGT ZU HABEN

"Je soub[si]gné Certifie à tous qu'il appartiendra Avoir fourni et mis en mains de Monsieur le [alt] landame [und derzeitigen Stadt- und Amtsrat Beat II.] Zurlauben la somme de ... [7564] ... [L] pour la pension generale par Rolle, et particuliere du Canton de Zug, et que ledict Sieur de Zurlauben m'a baillé sa promesse de me fournir des quictances Vallables pour ma descharge de ladicte somme de 7564 ... [L] ... Pour servir de Certificat de ce que dessus

[gez. Michel] Grobois".

Original - AH 95, 160 - Blatt 160^v leer